

Malterdinger Mitteilungen



Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Malterdingen

24. Jahrgang

DONNERSTAG, den 17. Oktober 2013

Nummer 42

das „hammer-programm“ für alle teens

montag bis freitag
21 Oktober bis
25 Oktober '13
immer 19:30 Uhr

ICH GLAUB'S

kommt nach Malterdingen

für Teens ab 13 Jahren

Liebenzeller Gemeinschaft

Schmiedstraße 19, 79364 Malterdingen

immer um 19:30 Uhr
Einlass ab 19:00 Uhr

- 21 montag Wake Me Up
- 22 dienstag Dieser Weg
- 23 mittwoch Diamonds In The Sky
- 24 donnerstag Stairway To Heaven
- 25 freitag Final Countdown

Music · Message · Action
Theater · Tanz

ICH GLAUB'S wird veranstaltet von:
Malterdingen
Kontakt: Virginia Nutto
virginianutto@gmx.de
0162 6156252

Unsere Tür ist offen für Alle

Tag der offenen Tür
im Kindergarten Sofie Roth
Sonntag, 20. Oktober 2013

Wir beginnen diesen Tag mit dem Gottesdienst um 10:00 Uhr

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30
 Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr
 Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr
 Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr
 Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.malterdingen.de

BBürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail bgm@malterdingen.de	9111-15	Liegenschaften, Gutachterausschuss	Martin Klomfaß	9111-19
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof	4070 oder Günter Hirsch Bernd Ehret	0172/ 282 5195 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis Fax: Dienstag, Donnerstag,	07641/49627 07641/933174 7:00 bis 8.00 Uhr 17:00 bis 18:00 Uhr
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar:		
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0800/2838485 0172/2 82 5195 0160/91989352	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
---	---	---	--------------

Notruftafel

Polizei	110	Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Erstsprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr	
Polizeirevier Emmendingen	07641/5820		
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147	Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Krankentransport	19222		
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181	Pflegedienstleitung:	Monika Lopez Sanchez
		Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Pfarrämter:		Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344		
Notdienst Rechtsanwälte Freiburger Anwaltverein	0761/72773	Apothekennotdienst: Samstag, 19. Oktober 2013 Stadt-Apotheke, Herbolzheim, Galurastr. 6, 07643/336 Sonntag, 20. Oktober 2013 Rats-Apotheke, Endingen, Hauptstr. 57, 07642/7500	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805/19292-320		
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555		
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr	4495	Tierärztlicher Sonntagsdienst: Sonntag, 20. Oktober 2013 Dr. Brodauf, Emmendingen, Gottfried-Keller-Weg 4, 07641/54636	

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen
 Anzeigen können aufgegeben werden unter bgm-sekretariat@malterdingen.de.
 Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen
 Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.
 Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,
 Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/931740

Gesangverein Malterdingen

veranstaltet am 19. Oktober

in der Festhalle in Malterdingen

sein Herbstkonzert unter dem Motto:

„Ein Tag voller Musik“

Mitwirkende:

Männerchor Lehen

Liederkranz Wagenstadt mit LiChörchen

Gesangverein Teningen

Procanto Malterdingen

Männerchor Malterdingen

Beginn: 19.30 Uhr

Einlass: 19.00 Uhr

Eintritt: € 7,-

Ein Tag voller Musik



Gesangverein 1845
Eintracht Malterdingen e.V.



Amtliche Bekanntmachungen

Das Einwohnermelde- und Passamt ist am

Donnerstag, den 17. Oktober 2013

wegen einer Fortbildungsveranstaltung geschlossen.
Wir bitten die Bevölkerung um Beachtung!

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Hecken, Sträucher und Bäume an Straßen und Gehwegen zurückschneiden

In vielen Bereichen in den Malterdinger Straßen und Wegen ist der Bewuchs von Einfriedigungen in den öffentlichen Verkehrsraum hineingewachsen. Teilweise sind Verkehrszeichen nicht mehr sichtbar und andernorts ragen die Äste und Zweige von Bäumen und Hecken in den Verkehrsraum und behindern den fließenden Verkehr oder den Fußgänger auf dem Gehweg. Zum Teil sind sogar Straßenleuchten so eingewachsen, dass ihre Funktion erheblich beeinträchtigt ist.

Die Eigentümer oder Nutzungsberechtigten werden deshalb gebeten, die entlang der Gehwege und Straßen stehenden Hecken, Sträucher und Bäume, deren Äste und Zweige in den Straßen- und Gehwegraum hineinragen, im Interesse der Verkehrssicherheit und zur Vermeidung von Schadensersatzansprüchen zurückzuschneiden. Dabei müssen folgende Lichträume freibleiben: 4,50 m über der gesamten Fahrbahn, 2,30 m über Fußwegen, 4,00 m über den je 0,50 m breiten Geländestreifen, die an die beiderseitigen Ränder der Fahrbahn schließen. Ansonsten sind die Einfriedigungen mindestens auf die Grundstücksgrenze zurückzuschneiden.

Außerdem ist zu beachten, dass ein vollständiges Abschneiden von Hecken, Sträuchern und Bäumen in der Zeit vom 1. März bis 30. September grundsätzlich verboten ist. Solche Arbeiten sollten also spätestens am 1. März abgeschlossen sein.

Auch für die Feldwege gilt natürlich, dass von den Anliegern die Hecken, Sträucher und Bäume zurückzuschneiden sind und die notwendigen Lichträume freigehalten werden müssen.

Die Eigentümer und Besitzer der Grundstücke werden hiermit aufgefordert, für die Einhaltung dieser Bestimmungen zu sorgen. In gravierenden Fällen ist die Straßenbaubehörde (die Gemeinde) verpflichtet, den Betroffenen aufzufordern, die störenden Anpflanzungen zu beseitigen. Unter Umständen kann die Straßenbaubehörde die Maßnahme auch auf Kosten des Betroffenen durchführen lassen.

In straßenverkehrsrechtlicher Hinsicht machen wir darauf aufmerksam, dass bei einem eventuell auftretenden Schadensfall, der auf den Bewuchs einer Einfriedigung zurückzuführen ist, gegenüber dem Grundstückseigentümer Haftungsansprüche entstehen und geltend gemacht werden können.

Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:
- Freitag, 18. Oktober 2013, 14:00 Uhr bis Sonntag, 20. Oktober 2013, bis 14:00 Uhr

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

1000 Jahre Malterdingen

„Das Wesen der Geschichte ist ihre Wandlung“, so der Schweizer Kulturhistoriker Jacob Burckhardt.

Liebe Bürgerinnen und Bürger.

Unsere Gemeinde Malterdingen hat sich im Wandel der Zeiten behauptet und kann 2016 auf eine über 1000-jährige Geschichte bzw. die erste urkundliche Erwähnung zurückblicken. Zu diesem festlichen Anlass wird eine interessante Ortschronik erscheinen. Hierzu sucht die Gemeindeverwaltung noch Zeitdokumente und vor allem Fotografien.

Besitzen Sie Bilder oder Dokumente, welche für die Chronik von Interesse sein könnten und diese für Reprozwecke zu Verfügung stellen möchten, dann nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

Ansprechpartner ist Herr Keller
Rathaus, Zimmer 6
Telefon 07644 / 91 11 22

Öffentliche Sitzung des Gemeinderates

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

Dienstag, 22. Oktober 2013, um 19:30 Uhr

im Bürgersaal des Rathauses statt. Hierzu sind Zuhörer herzlich eingeladen.

Folgende **Tagesordnung** ist vorgesehen:

1. Fragen und Anregungen der Zuhörer
"Der Gemeinderat räumt Einwohnern die Möglichkeit ein, Fragen zu Gemeindeangelegenheiten zu stellen oder Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Zu den Fragen nimmt der Vorsitzende Stellung." (§ 33 Abs. 4 Gemeindeordnung)
2. Kindergarten Sofie Roth
 - Vergabe der Arbeiten zum Einbau einer Akustikdecke im Mehrzweckraum
3. Wasserversorgungssatzung
 - Festsetzung des Wassergebührensatzes ab 2014
4. Abwassersatzung
 - Kalkulation 2014 und Satzungsbeschluss
5. Realsteuerhebesätze ab dem Jahr 2014
6. Änderung der Hundesteuersatzung ab 2014
7. Konzessionsvertrag - Strom
 - Abschluss einer Nachtragsvereinbarung mit der EnBW Regional AG
8. Neubau der Kirchlichen Sozialstation Stephanus e.V., Teningen
 - Finanzielle Beteiligung an den Investitionskosten
9. Bauanträge; Entscheidungen über das gemeindliche Einvernehmen zu Ausnahmen und Befreiungen
 - a) Neubau einer Überdachung zur Aufnahme einer PV-Anlage auf dem Grundstück Flst.Nr. 6664, Ernst-Hirzel-Straße
 - b) Errichtung einer Flachdachgarage mit Dachterrasse und Sitzplatzüberdachung auf dem Grundstück Flst.Nr. 7028, Am Bienenberg 14
10. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 10. September 2013
11. Bekanntgabe von Beschlüssen der letzten nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung
12. Bekanntgaben, Verschiedenes
13. Fragen und Anregungen der Gemeinderäte

Bußhardt, Bürgermeister

Bücherei



Gemeindebücherei Malterdingen

Öffnungszeiten:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen
Elke Fellmann
Hauptstr. 18
Tel: 911121
buecherei@malterdingen.de



Hallo, Kinder! Frederick, die Maus vom Frederick- Vorlesetag, hat Neuigkeiten!

Seit diesem Jahr könnt Ihr am **Frederick-Lesepreis** teilnehmen. Das ist ein Lesewettbewerb zum Mitmachen und Gewinnen für Kinder und Jugendliche der **Altersgruppe 1. - 6. Schuljahr**. Wer möchte, kann alleine

teilnehmen.

Der Wettbewerb läuft vom 14. Oktober bis 29. November.
In der Bücherei könnt Ihr erfahren, wie das geht.

Herbstferien-Öffnungszeiten:

Die Bücherei ist am Dienstag, den 29. Oktober 2013 von 16-18.30 Uhr geöffnet. Am Freitag, den 1. November 2013 hat die Bücherei wegen des Feiertages geschlossen.

Neue Bücher in der Bücherei

Die Bücherei hat Serien- und Reihenergänzungen angeschafft.

Für Kinder und Jugendliche

„Meyers kleine Kinderbibliothek – Licht an!“:

- Im Reich der Dinosaurier
- Geheime Kammern und Verliese

„Spaß am Lesen mit Superhelden“ (Erstlesebücher)

- Superman – Metallo erwacht
- Superman – Gefahr aus dem Weltraum
- Batman – Der tödliche Garten

Siegner, I.: „Der kleine Drache Kokosnuss“

- Der kleine Drache Kokosnuss bei den Dinosauriern

Osborne, M.: „Das magische Baumhaus“

- Band 46: Pandas in großer Gefahr

Lenk, F.: „Die Zeitdetektive“

- Band 29: Entführung in Nürnberg

„Die drei ??? (Fragezeichen)“

- Toteninsel (drei Krimis in einem Band)

Winn, S.: „Vier zauberhafte Schwestern...“

- Vier zauberhafte Schwestern und die fremde Magie

„Die drei !!! (Ausrufezeichen)“

- Jagd im Untergrund

Schweikert, U.: „Die Erben der Nacht“

- 3. Band: Pyras

Kacvinsky, K.: „Die Rebellion der Maddie Freeman“

- 2. Band: Maddie – die Rebellion geht weiter

Für erwachsene Leser

Brett, Peter V.: „Das Lied der Dunkelheit“

- 2. Band: Das Flüstern der Nacht

Flebbe Lucie: „Privatdetektivin Lila Ziegler“

- 5. Krimi: Das fünfte Foto

Mayall, F.: „Laura Gottberg ermittelt“

- 4. Fall: Wolfstod
- 5. Fall: Hundszeiten

Handarbeits- und Bastelbücher

- 1-Knäuel-Ideen – Häkeln
- My Boshi Band 3 – drinnen und draußen
- Amimono heißt stricken – 22 japanische Projekte
- Adventskalender für Kurztentschlossene



An alle Jugendlichen:

Einladung der Landtagsabgeordneten Sabine Wölfle

Sabine Wölfle ist Mitglied des Landtags von Baden-Württemberg und lädt alle Jugendlichen vom Landkreis Emmendingen

am **Samstag, 09.11.2013**

recht herzlich zum Besuch nach Stuttgart ein.

Als Ablauf ist folgendes geplant:

- Finden beim Haus der Abgeordneten 15.20h
 - Gespräch/Diskussion über politische Belange 15.30h
- Ende ist gegen 17.00 Uhr.

Die Zeit vor dem Programm darf frei in Stuttgart gestaltet werden.

Die Busfahrt ist kostenlos.

Abfahrtszeiten:

Die Abfahrtsorte richten sich nach den Anmeldungen im Landkreis. Die Abfahrt wird gegen 09:00 Uhr beginnen. Fahren wird das Busunternehmen Rother aus Waldkirch. Für die Hin- und Rückfahrt werden jeweils ca. 3 Stunden gerechnet.

Fragen/Anmeldung?

Bei Rückfragen steht ihr Büro gerne zur Verfügung. Aus organisatorischen Gründen wird bis zum 23.10.2013 um Anmeldung gebeten.

Sabine Wölfle möchte mit diesem Angebot speziell mit euch ins Gespräch kommen, um zu erfahren, wo der Schuh drückt. Welche Probleme muss die Politik für Jugendliche lösen?

Telefon (07641) 9628182

info@wahlkreisbuero-woelfle.de

www.sabine-woelfle.de

Mo., 21.10.2013

Kino

Wallace & Gromit - Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen (2006)

Wallace und sein Hund Gromit beschützen als Wachdienstteam die Gemüseärten ihrer Nachbarschaft vor gefräßigen Kaninchen. Als in ihrer Stadt preisgekröntes Gemüse verschwindet und ein mysteriöses Riesenkaninchen jede Nacht die Beete verwüstet, müssen unsere unerschrockenen Helden all ihre wahnwitzigen Erfindungen aufbieten, um das kolossale Kuschtier zu fangen. Die Lage ist angespannt denn der gute Ruf des Teams steht auf dem Spiel

Beginn 17 Uhr, Eintritt 1€, Bürgersaal im Rathaus, Laufzeit: 77 Minuten, FSK: Ab 6 Jahren

Di., 22.10.2013

In Zusammenarbeit mit ***ICH GLAUBS***, ein selbständiger Jugendverband innerhalb der Evang. Landeskirche, dürfen wir uns heute auf ein besonderes Spektakel freuen: Um **17 Uhr** bereichert **Mr. Joy** mit **Jonglage, Artistik, Illusionen und Täuschungskunst** unser Programm im Teenie Cafe. Lasst Euch überraschen.....

Schulnachrichten

Emil-Dörle-Realschule Herbolzheim

Um die Klassenkasse für den geplanten Landschulheimaufenthalt in diesem Jahr aufzubessern, nimmt die Klasse R6d der Emil-Dörle-Realschule am diesjährigen Jahrmarkt in Herbolzheim teil.

Es werden selbst hergestellte Sachen, wie z.B. Kräutersalze und -öle, Badesalze, Körperpeeling, sowie verschiedenste attraktive Dekorationsgegenstände angeboten.

Weiterhin gibt es leckere frische Waffeln im Angebot.

Über einen Besuch an unserem Stand würden wir uns sehr freuen.

Ihre Klasse R6d der Emil-Dörle-Realschule

Kirchliche Nachrichten



Evang. Kirchengemeinde

Pfarramt, Mönchhof 5
Sekretärin: Helga Karotsch
Bürozeiten: Dienstag und Freitag v. 9.00 – 12.00 Uhr
Tel. 07644-286
email: pfarramt@ev-kirche-malterdingen.de

Donnerstag, 17. Okt. 13

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Freitag, 18. Okt. 13

14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger

15.00 Uhr Kindergruppe 'Die Schatzkiste'

Sonntag, 20. Okt. 13

9.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe

anschließend Tag der offenen Tür im Ev. Kindergarten Sofie Roth

Dienstag, 22. Okt. 13

9.30 Uhr Eltern-Kind-Spielgruppe

20.00 Uhr Posaunenchorprobe

Donnerstag, 24. Okt. 13

14.30 Uhr Seniorennachmittag

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Wochenspruch

Lass dich nicht vom Bösen überwinden, sondern überwinde das Böse mit Gutem.

(Römer 12, 21)

Tag der offenen Tür im Kindergarten Sofie Roth am Sonntag, 20. Oktober 2013

Wir laden herzlich ein zum Tag der offenen Tür in unserem Kindergarten! Wir beginnen mit einem Gottesdienst um 10.00 Uhr in der Kirche und laufen dann miteinander zum Tag der offenen Tür im Kindergarten. Es erwartet Sie ein buntes Programm und sicher auch Einblicke in Arbeit und Leben unseres Kindergartens.



21. Malterdinger Männervesper

Am Freitag, den **25.10.2013** um 19.00 Uhr laden wir alle Männer zum **21. Malterdinger Männervesper** ein!

Wir treffen uns **in der Aula** zu einem gemütlichen Vesper, und zugleich zum Austausch, zur

Begegnung, zum Gespräch über ein Thema das uns alle betrifft.

Redner: **Wolfgang Peuster, Richter am Stragericht Freiburg**

Thema: „**Alles was Recht ist.**

(Chancen und Grenzen im Beruf eines Richters)“

Für Essen und Trinken ist gesorgt!

Kostenbeitrag 8,- Euro.

KIRCHE ERLEBEN



HECKLINGEN/MALTERDINGEN

Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstraße 3, 79341 Hecklingen

Sekretärin: Annette Wild

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Die Öffnungszeiten des Pfarrbüros Hecklingen:

Dienstag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und Freitag, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Samstag, 19.10.2013

Kenzingen

17:00 Beichtgelegenheit

Hecklingen

19:00 Hl. Messe

Sonntag, 20.10.2013

Kenzingen

10:00 Hl. Messe

Hecklingen

10:00 Evangelischer Gottesdienst

18:30 Rosenkranz

Dienstag, 22.10.2013

Kenzingen

10:30 Hl. Messe im Kreisseniozentrum St. Maximilian Kolbe

Hecklingen

18:30 Rosenkranz

19:00 Hl. Messe

Mittwoch, 23.10.2013

Hecklingen

08:00 Schüler-Wort-Gottes-Feier

Pfarrgemeinderatssitzung in Hecklingen

Am 21. Oktober, 20 Uhr ist die nächste Pfarrgemeinderatssitzung im Gemeindehaus. Interessierte sind herzlich eingeladen. Auf der Tagesordnung steht u.a.: die aktuelle Entwicklung im Kindergarten St. Andreas; der Klausurtag der PGRäte am 9.11.2013 und das Patrozinium.

Altenwerk Hecklingen – Flammenkuchen und neuer Wein

Liebe Seniorinnen und Senioren,

Am Donnerstag, dem 24. Oktober um 17 Uhr ist es soweit:

Herzliche Einladung zum Flammenkuchenessen mit neuem Wein bei Liesel Burkhardt auf der Großmatt. Wer nicht zu Fuß gehen kann möchte sich bei Hildegard Arnitz (Tel: 07644/1298) melden. Er wird abgeholt und wieder nach Hause gebracht.

Auf Euer kommen freut sich das Team vom Altenwerk

Familien-Nachmittag

Ein Familiennachmittag zum Tag der Heiligen Elisabeth findet am Sonntag, 10. November 2013, von 14:30 bis 17:30 Uhr im Gemeindesaal in Breisach-Niederrimsingen statt. Der Nachmittag bietet Gelegenheit, sich als Familie Zeit zu schenken und gemeinsam nachzuspüren, was es heißt, Menschen froh zu machen und Liebe weiter zu geben – so wie es die Heilige Elisabeth getan hat. Die Leitung haben die Religionspädagoginnen Brigitte Osner und Elisabeth Rothenberger. Um die Planung zu erleichtern ist eine Anmeldung bis 04. November 2013 beim Veranstalter Katholische Landvolk Bewegung (KLB) Freiburg, Okenstraße 15, 79108 Freiburg, Telefon 0761/5144235, mail@klb-freiburg.de, erforderlich. Anmeldung ebenso möglich bei Bettina Kern Tel. 07664/59586. Der Eintritt ist frei, ein freiwilliger Unkostenbeitrag wird erbeten.



Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 17.10.2013

19.30 Uhr Bibelstunde

Freitag, 18.10.2013

17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8 – 12 Jahren

Samstag, 19.10.2013

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

Sonntag, 20.10.2013

14.00 Uhr Gottesdienst

Montag, 21.10.2013

19.30 Uhr Jugendabend „Ich glaub’s“ für Teens ab 13 Jahre
Thema: Wake Me Up

Dienstag, 22.10.2013

19.30 Uhr Jugendabend „Ich glaub’s“ für Teens ab 13 Jahre
Thema: Dieser Weg

Mittwoch, 23.10.2013

Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahre **fällt aus**
19.30 Uhr Jugendabend „Ich glaub’s“ für Teens ab 13 Jahre
Thema: Diamonds In The Sky

Voranzeige

21. Malterdinger Männervesper

am Freitag, den 25.10.2013 um 19.00 Uhr **in der Aula**.
Redner: Wolfgang Peuster, Richter am Strafgericht Freiburg
Thema: Alles was Recht ist (Chancen und Grenzen im Beruf eines Richters)

Kontakt: Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656



**„Ich glaub’s“
in Malterdingen**

Vom 21. bis 25. Oktober finden jeweils um 19:30 Uhr die „Ich glaub’s“ Jugendabende im Gemeinschaftshaus der Liebenzeller Gemeinschaft (Schmiedstr. 19) statt.

Als besondere Gäste dürfen wir in dieser Woche bei uns in Malterdingen begrüßen:

Am Montag „Nate G“, der uns seine HipHop-, Breakdance- und Beatbox-Künste vorführen wird und am Donnerstag Johannes Kneifel, der aus seiner spannende Lebensgeschichte „Skinhead, Gewalttäter, Pastor“ erzählen wird.

Im Anschluss ist jeweils noch Zeit zum Kickern, Reden oder einem Snack aus dem Bistro.

Herzlich eingeladen sind alle Teens und Jugendlichen ab 13 Jahren.
Nähere Informationen zu den Themen an den einzelnen Abenden unter www.emmendingen.lgv.org

Vereinsmitteilungen



Sportverein Malterdingen



Lauf- und Walkingtreff

neue Laufzeiten

Ab sofort findet der Lauf- und Walkingtreff statt am

Samstag **16.00 Uhr** am Hecklinger Waldparkplatz
Mittwoch **18.00** Stadion Malterdingen.

Neueinsteiger sind jederzeit herzlich willkommen!

Abt. Jugendfußball

Ergebnisse:

E1 Jugend SV Eichstetten - SV Hecklingen	0:5
E2 Jugend FV Herbolzheim - SV Hecklingen	6:2
D Jugend SG Malterdingen - SG Oberrotweil	3:1
C Jugend SG Malterdingen - SG Kenzingen	3:2
B Jugend SG Nordweil - SG Riegel	3:2
A Jugend SG Hecklingen - SG Wasser	5:2

Vorschau:

Samstag, 19.10

E1 Jugend SV Hecklingen - SV Oberrotweil, 14.30 Uhr
E2 Jugend SV Kenzingen - SV Hecklingen, 10.30 Uhr
D Jugend SC Eichstetten - SG Malterdingen, 13.00 Uhr
C Jugend SG Freiamt - SG Malterdingen, 16.30 Uhr
B Jugend SG Riegel - SV Waldkirch, 15.00 Uhr in Riegel
A Jugend SG Hecklingen - SC Bahlingen, 16.30 Uhr in Hecklingen

SG Hecklingen-Malterdingen

SG Hecklingen/Malterdingen - TuS Oberrotweil 2:1 (2:0)
Aufstellung: Sören Langer, Johannes Spitzmüller, Tobias Wurst, Christian Erhardt, Hannes Mühlemann, Maximilian Christ (75min Andi Jentz), Timo Zehnle (65 min Stefan Huber), Florian Romeike, Fabian Strittmatter, Dominic Dages (72 min Ingo Mühlemann), Estefano Fischer

Tore: 1:0 Maximilian Christ 23 min, 2:0 Estefano Fischer 29 min, 2:1 Burkart 50 min

Zuschauer: ca 200

Schiedsrichter: Kleissler (Denzlingen) mit souveräner Leitung

Zweiter Heimsieg gegen den Bezirksligaabsteiger

Vor wieder schöner Kulisse wollte die SG die zuletzt etwas dürrtliche Leistung im Heimspiel gegen Gottenheim vergessen machen. Taktisch sehr diszipliniert hatte das junge Team den Gegner gut im Griff. Der Ball lief ordentlich durch die eigenen Reihen. Belohnt wurde dies Mitte der ersten Hälfte. Estefano Fischer war auf der rechten Außenbahn durch und legte mustergültig auf seinen Sturmkollegen Maximilian Christ auf. Dieser lies sich nicht 2 mal bitten und erzielte sein erstes Punktspieltor in der ersten Mannschaft. Nur kurze Zeit später legte die SG sogar nach. Dieses Mal legte Estefano Fischer nicht quer auf die zwei mitgelaufenen Spieler in der Mitte, sondern jagte das Leder humorlos in die kurze Ecke zum 2:0. Quasi mit dem Pausenpfiff beinahe sogar noch das 3:0. Der gegnerische Keeper und der Pfosten hatten aber etwas gegen eine Art Vorentscheidung durch Timo Zehnle.

Nach dem Wechsel kamen die Gäste früh zum Anschlusstreffer. Dies hatte zur Folge, dass beim Gastgeber etwas der Faden gerissen ist. Mit ein Grund war sicher auch das frühe Pressing der Gäste. Dadurch verlagerte sich das Spielgeschehen mehr in die Hälfte der SG. Auf der Gegenseite gab es aber auch Möglichkeiten auf 3:1 zu erhöhen. Die beste hatte Maxi

Christ, als ihm Estefano Fischer den Ball schön durchsteckte. Der Goalie war aber erneut auf dem Posten und verhinderte das dritte Gegentor. Weitere Schüsse von Fischer aus 20 Metern fanden ebenfalls nicht den Weg ins Tor. So blieb es bis zum Ende spannend. Die ganz dicken Chancen blieben aber auch bei den Gästen aus. Nach dem Schlusspfiff durfte man über den dritten Saisonsieg jubeln, welcher dafür sorgte, dass man den Anschluss an die vorderen Teams nicht verloren hat.

Die zweite Mannschaft tat sich in der ersten Hälfte in einem überlegen geführten Spiel noch schwer, das Tor zu treffen und ging deshalb mit einem torlosen Remis in die Kabine. Der Doppelschlag durch Simon Binkert gleich nach dem Wechsel brach dann aber den Bann und man kam am Ende durch weitere Treffer von Stefan Herr und Christian Striebel zu einem lockeren 4:0 gegen einen Gegner, der in Hälfte 2 doch merklich nachgelassen hat. Bei mehr Zielstrebigkeit und konsequenter Chancenverwertung wäre der Sieg noch deutlich höher ausgefallen.

Vorschau: Sonntag, den 20.10.13

SV Jechtingen II - SG Hecklingen/Malterdingen III, 13.00 Uhr

SC Riegel II - SG Hecklingen/Malterdingen II, 13.00 Uhr

SC Riegel I - SG Hecklingen/Malterdingen I, 15.00 Uhr

Mehr zu unseren Teams wie immer unter www.svmalterdingen.de

GESPRÄCHSRUNDE ÜBER VERGANGENE ZEITEN

Wir suchen ältere Mitbürger, die sich noch erinnern können, an alte Bräuche...

...wie das Ende vom Krieg erlebt wurde
 ...wie sie die Rekrutenzeit feierten oder Neujahr
 ...wo die „Schiebe g'schlage“ wurden
 ...wie das Christkindle und der Bickesel ins Haus kamen

Zu einer Befragung zu Geschichte und Volkskunde in Malterdingen möchten wir ganz herzlich Sie, die zum Leben in frühen Zeiten etwas zu erzählen haben,

**am Freitag, den 8. November
 um 16 Uhr
 ins Torhäusle einladen.**

Als Volkskundler und Historiker möchten wir anhand eines Fragebogens Ihnen in gemütlicher Runde Fragen stellen, die je nachdem dann vertieft werden können.

Ulrike Rödling, Historikerin und Peter Müller, Historiker und Volkskundler, Mitautoren an der Gemeindechronik zur 1000jährigen Geschichte Malterdingens

Nähere Information und Auskunft erteilt Rüdiger Keller, Tel. 911122.

Handels- und Gewerbevereinigung e.V.

Malterdingen

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung der HuG findet am Mittwoch, den 23. Oktober 2013 um 20.00 Uhr im Gasthaus Sonne statt. Hierzu sind alle Mitglieder sowie Interessierte des Vereines herzlich eingeladen.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Berichte der Vorstandschaft
3. Stellungnahme der Kassenprüfer
4. Aussprache zu den Berichten sowie Entlastung der Vorstandschaft
5. Verschiedenes, Wünsche und Anträge
6. Zukunft des Vereines

Mit freundlichen Grüßen
 Volker Kübler, 1. Vorsitzender HuG

Land Frauen aktuell:

**„Heute Abend!!!
 Spaziergang mit Einkehr im Triebelhiesli...“**



Wann: Donnerstag, den 17.10.13
 gerne mit Landmännern

Start: 17.00 Uhr Bäckerei Heitzmann
 17.20 Uhr Rebstock
 17.40 Uhr Rathaus

Ziel: Triebelhiesli
 Dort gibt es Neuen Wein und Zwiebelkuchen oder
 Heiße Würstchen und Wein.

Die Spaziergänger laden wir ein zu einem Glas „Neuen Wein“.

Wer nicht mitlaufen kann, darf auch direkt um ca. 18.00 Uhr ans Triebelhiesli kommen.

Wir freuen uns auf viele Wanderer.

Eventuelle Rückfragen bitte an F. Glur Tel. 1834. Für den Heimweg besteht eine Mitfahrgelegenheit im Auto.

Das Vorstandsteam
 der Malterdinger Landfrauen



FREIWILLIGE FEUERWEHR MALTERDINGEN

Aktive Wehr

Am Montag, den 21. Oktober findet eine Probe statt.
 Wir treffen uns um 20.00 Uhr am Gerätehaus.

Der Kommandant



Kleintierzuchtverein Malterdingen

Einladung an alle Mitglieder, Freunde und Anhänger der Kleintierzucht und die ganze Bevölkerung von Malterdingen.

In 2013 jährt sich die Gründung des Kleintierzuchtverein C503 Malterdingen e. V. zum 50- Mal. Deshalb möchte der Kleintierzuchtverein Sie zu unserer Kleintierschau auf dem Gelände des Sportvereines Malterdingen, am 02.11 und 03.11 2013, einladen.

Am Samstag, 02.11.2013 20:00 Uhr, findet eine Feierstunde statt, bei der wir die vergangenen 50 Jahre Revue passieren lassen wollen. Sie sind dazu herzlich eingeladen. Unsere Schau öffnet bereits um 14:00 Uhr. Auch die Küche wird für Sie bereitstehen. Wir bieten Ihnen Schnitzel mit Kartoffelsalat und grünen Salat, sowie heiße Wurst mit Brot an.

Am Sonntag öffnet unsere Tierschau um 11:00 Uhr. Sie sind wieder zum Mittagessen eingeladen. Die Küche hält für Sie wieder den traditionellen Hasenpfeffer mit Nudeln und Salat, zubereitet von Catering Sonne, aber auch die beliebten Schnitzel und heiße Würste für Sie bereit. Natürlich gibt es auch wieder Malterdinger Wein, aber auch Bier vom Fass und selbstverständlich verschiedene nichtalkoholische Getränke.

An beiden Tagen hat auch wieder unsere sehr beliebte Tombola geöffnet und Sie sollten ihr Glück versuchen.

Ein kleiner Streichelzoo wird an beiden Tagen auf kleine und große Besucher warten.

Kommen Sie an einem, oder besser an beiden Tagen bei uns auf dem Sportgelände vorbei. Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich einfach an einen unserer Züchter oder Züchterinnen, er bzw. sie werden Ihnen gerne Auskunft geben.

Besuchen Sie unsere Ausstellung, wir Züchter freuen uns auf Sie.

Ihre Malterdinger Kleintierzüchter

Kino

FILM-Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen
vom 17.10.13 bis 23.10.2013
Tel. 07644-385, www.Kino-Kenzingen.de

**NEU

Do bis Die 20,30h
So 18,15+20,30h
17. bis 22.10.

Sandra Bullock und George Clooney in

GRAVITY 3 D -12- 91min - "bes. wertvoll"

Unendliche Weiten: Bei einem Routineausflug der Astronauten Ryan und Matt kommt es zu einer Katastrophe... Das Shuttle wird zerstört.

Achtung! Voraussichtlich keine Verlängerung.

**NEU

So 11,30h Matinée
Die 18,15h
20.+22.10.

Grosse Naturdoku aus Deutschland...

DEUTSCHLANDS WILDE VÖGEL - o.A. - 102min

Der Tierfilmer nimmt Sie mit zu seinen besten Beobachtungspolätzen und verrät Ihnen viele Insidertipps. Diesen Film zeigen wir in Zusammenarbeit mit NABU und B.u.n.d.

**NEU

Do bis Die 20,30h
17. bis 22.10.

offizielle deutsche Nominierung für den Auslands-OSCAR 2014

ZWEI LEBEN -12- 97min - "wertvoll"

Spannendes Familiendrama um eine Frau, die als Kind von den Nazis verschleppt wurde, und ihre Familie auf einer falschen Geschichte aufbaut.

Achtung! Voraussichtlich keine Verlängerung

Do+Sa+So 18,30h
17.+19.+20.10.

Eine wunderbare Liebesgeschichte zwischen einer Frau im "besten Alter" und einem jüngeren Mann...

DIE SCHÖNEN TAGE - o.A. - 95min - 2. Wo

Do+Fr+Sa+Die 16,30h
So nur 14,30h
17. bis 20.+22.10.

Ein neuer Familien-Film ...

TURBO – Kleine Schnecke grosser Traum - o.A. - 96min - „Wertvoll“ - 3. Wo

Die Schnecke Turbo möchte gerne am schnellsten sein...

So 16,30h
20.10.

1 Vorstellung in 3 D

TURBO – Kleine Schnecke grosser Traum - 3 D - o.A. - 96min

Do+Sa+Mo 18,30h
17.+19.+21.10.

Bestseller-Verfilmung nach Katharina Hagenau...

DER GESCHMACK VON APFELKERNEN -12- 121min - „wertvoll“ - 3. Wo

Die Geschichte der Frauen einer Familie und der Schicksale dreier Generationen. Mit Hannah Herzsprung-Meret Becker-Marie Bäumer uam.

Fr 18,30h
18.10.

Ein Naturgetreues KINO-Erlebnis...

DIE ALPEN – Unsere Berge von Oben - o.A. - 116min - 3. Wo

Eine faszinierende Reise über das "Dach Europas"...

Sa 16,30h
So 14,30h
19.+20.10.

Ein neuer Familienfilm...

KEINOHRHASE und ZWEIFOHRKÜKEN - o.A. - „Wertvoll“ - 75min - 4. Wo

Der Keinohrhase kann alles genauso gut wie andere Hasen... aber weil er keine Ohren hat, will niemand mit ihm spielen...

Fr 18,30h
18.10.

Sebastian Bezzel in

DAMPFNUDELBLUES -12- 92min - 7. Wo

Mo 18,30h
21.10.

Ein außergewöhnlicher Film aus Saudi-Arabien...

DAS MÄDCHEN WADJDA - o.A. - 97min - „bes.wertvoll“ - 6. Wo

Die Geschichte eines Mädchens, das davon träumt, Fahrrad zu fahren...

VERLÄNGERT!!!

Die 18,30h
22.10.

Bernadette Lafont in

PAULETTE -12- 87min - 12. Wo

So 12,30h
20.10.

Familien-Vorstellung € 5,-

DIE SCHLÜMPFE 2 - o.A. - 105min - 11. Wo

So 16,30h
20.10.

Familien-Vorstellung € 5,-

ICH, EINFACH UNVERBESSERLICH 2 ... -0- 98min

Änderungen vorbehalten

Sonstiges

Kräuterkurs in Malterdingen

am 19. Oktober 2013

Thema: Wildfrüchte im Herbst

Bei einem Spaziergang werden wir verschiedene Wildfrüchte kennen lernen, sammeln und viel Wissenswertes erfahren. Im Anschluss können Sie einen Likör anzusetzen und Wildfrucht-Spezialitäten genießen.

Bitte bringen Sie einen Sammelkorb, eine Gartenschere, ein Trinkglas, Teller und Besteck, sowie eine schöne Flasche, Kandiszucker und eine Flasche Doppelkorn oder Obstler mit.

Treffpunkt: Rathaus in Malterdingen um 15.00 Uhr (bis ca. 17.30 Uhr)

Kursgebühr: 14,00 Euro

Ich bitte um Anmeldung, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

Martina Zipperle – Fachfrau für Pflanzenheilkunde - Kräuterpädagogin
Im Schwabental 5, 79364 Malterdingen, Tel. 07644 – 8209, oder
0152 – 03 77 4884

DRK-Kleiderkammer Kenzingen

Kleiderkammer befindet sich im DRK-Vereinsheim, Industriestr. 6
Tel.: erreichbar zu den Öffnungszeiten über 07644/230

Die Öffnungszeiten 2013 sind im wöchentlichen Wechsel am
Dienstag:

Aktion: Kaufe 3 bezahle 2

Die Kleiderkammer ist auch für die Allgemeinheit geöffnet

Hier die Öffnungszeiten:

Dienstag-vormittags von 9.00 – 12.00 Uhr. (ungerade Woche)

Dienstag, 22.10.13

Dienstag, 05.11.13

Dienstag, 19.11.13

Dienstag, 03.12.13

Dienstag, 17.12.13

Dienstag-nachmittags von 14.30 – 18.00 Uhr. (gerade Woche)

Dienstag, 15.10.13

Dienstag, 29.10.13

Dienstag, 12.11.13

Dienstag, 26.11.13

Dienstag, 10.12.13

Samstags geöffnet von 10 Uhr – 12 Uhr an folgenden Tagen

02.11.13

07.12.13

Wir benötigen immer jahreszeitlich orientierte Kleidung in sauberm, tragbarem Zustand!

Bitte bringen Sie Ihre Kleiderspende nur zu den angegebenen Öffnungszeiten.

Stellen Sie auf keinen Fall ungefragt einfach Kleiderspenden vor der Eingangstüre ab.

Wir nutzen diesen Eingang und dieses Gebäude gemeinsam mit anderen Vereinen. Dies wäre für alle Beteiligten nicht zumutbar!

Abgestellte Kleidersäcke wandern ungeprüft in den Altkleidercontainer. Somit ginge Ihre wertvolle Spende für uns verloren, das wäre nicht in Ihrem und nicht in unserem Sinne!

Info unter www.drk-kenzingen.de oder Tel.: 07644/913071

Indien: Logistische Herausforderungen

IHK-Veranstaltung am 24. Oktober 2013 in Freiburg

Am **Donnerstag, 24. Oktober 2013** findet in der IHK Südlicher Oberrhein in Freiburg von **9:30 Uhr bis 12:30 Uhr** die Veranstaltung „Indien: Logistische Herausforderungen“ statt.

Wer Indien kennt, weiß, dass es nicht einfach ist, eine Ware rechtzeitig an einen bestimmten Ort zu liefern. Das liegt nicht nur an infrastrukturellen Problemen, sondern auch an der ausufernden Bürokratie und einem anderen Zeitverständnis. Wer Indien kennt, weiß aber auch, dass in Indien alles möglich ist, wenn man den richtigen Ansprechpartner kennt.

Unsere Gastredner berichten von neuen und vielversprechenden Projekten deutscher Unternehmen in Indien und geben einen aktuellen Überblick über die derzeitige wirtschaftliche Situation.

Die Veranstaltung ist für IHK-Mitglieder kostenlos. Für Nichtmitglieder beträgt die Teilnahmegebühr 49,- Euro.

Programm und Anmeldung bei: IHK Südlicher Oberrhein, Geschäftsbereich International, Schnewlinstr. 11-13, 79098 Freiburg, Melanie Schwarzer, Tel.: 0761 3858 131, E-Mail: melanie.schwarzer@freiburg.ihk.de

International Business (IHK)

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit Kontakten zu ausländischen Geschäftspartnern sollten nicht nur gute Fremdsprachen-Kenntnisse mitbringen. Ebenso grundlegend für die Pflege internationaler Geschäftskontakte ist das Wissen um kulturelle Unterschiede und die Fähigkeit, diese ausgleichen zu können. Der Zertifikatslehrgang „International Business (IHK)“ am IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein setzt hier an. Lehrgangsstart ist der 14. November 2013.

Die Weiterbildung richtet sich an Mitarbeiter im Office-Management weltweit tätiger Unternehmen und Organisationen: an Bürofachkaufleute, Fremdsprachenkorrespondenten, Managementassistenten, Marketingassistenten und Assistenten der Geschäftsführung. Vermittelt werden interkulturelle Kompetenzen, Einblicke in internationale Wirtschaftssysteme, betriebswirtschaftliche Zusammenhänge sowie Business English. Veranstaltungsort ist das IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein in Freiburg.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761-20260, E-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de.



Veranstaltungen und Treffpunkte von, für und mit Senioren

Kontakt: C. Wangler, Tel. 4440

Internet: www.seniorennetzwerk50plus.de; E-Mail:

seniorennetzwerk50plus@web.de

Radfahren für Freizeiträder

Für dieses Jahr beenden wir unsere Radtouren.

Spielen und Kommunizieren

Immer montags um 14.30 Uhr in der Café-Stube der AWO in der Eisenbahnstraße 20. Spielen mobilisiert das Gedächtnis und auch die Unterhaltung kommt nicht zu kurz.

Info: M. Disch, Tel. 92 84 25

Senioren Internet- u. PC-Treff

Mittwochs, im 14-tägigen Turnus, entweder vormittags oder nachmittags, findet im Fraktionszimmer im Rathaus in Kenzingen der Senioren Internet- u. PC-Treff statt. Die genauen Termine entnehmen sie bitte unserer Homepage www.seniorennetzwerk50plus.de unter: Geplantes.

Info: J. Wallmann, Tel. 89 52

Kontakt-Café

Am Donnerstag, den 31. Oktober ist unser Kontakt-Café wieder geöffnet. Treffpunkt ist von 14.30 – 16.30 Uhr in der Kaffee-Stube der AWO in der Eisenbahnstraße 20. Regina Wüst wird das Buch „Geschwister des Wassers“ einer jungen brasilianischen Autorin vorzustellen. Andrea del Fuego begibt sich in ihrem Buch auf Spurensuche in ihrer eigenen Familie und verarbeitet die Geschichte ihres Großvaters in einem Roman. Wir laden Sie hierzu recht herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch.
Info: W. Willrich, Tel. 92 33 64

Schachspielen für Jedermann

Ab Montag den, 4. November von 17 – 19 Uhr treffen sich begeisterte Schachspieler im Club-Raum der AWO in der Eisenbahnstraße 20. Die Treffen finden 14 tändig statt. Interessierte Schachspieler sind herzlich willkommen.

Info: E. Schmieder 67 18

Tabellenkalkulation mit MS-Excel 2010 Grundlagenkurs

Am 05. und 07. November jeweils von 14 Uhr bis 16.30 Uhr findet im Schulungsraum der FA. Computer-Profi Welt, Carl-Benz-Str. 2A ein neuer Grundlagenkurs, Tabellenkalkulation mit MS-Excel 2010 statt. Die Kursgebühr beträgt 35,-€ inkl. Lernunterlagen.

Geschult wird in kleinen Gruppen von 6 - 8 Personen. Kursleiter ist Herr Fritz Jakob.

Info und Anmeldung: J. Wallmann Tel. 89 52

Für Interessierte sind wir im Internet zu finden unter:

www.seniorennetzwerk50plus.de

Ende des redaktionellen Teils